





w przyszłości liczyć się może. Fakt to ważny, bo stwierdza on, iż Węgry cieszą się szeroką autonomią i odrębnym stanowiskiem politycznym, wypływającym z uznania ich historycznych i narodowych praw, przysłał do przekonania, że nie należy zaprzeczać praw, autonomii i indywidualności innych krajów w skład monarchii wchodzących, i że zasada obecnego systemu rządowego w Przelitawii, polegająca na równouprawnieniu wszystkich narodowości, odpowiada potrzebom i zadaniom całego państwa.

Objawem tego zdrowego zwrotu w węgierskiej opinii publicznej jest jednak nie tylko artykuł *Pester Lloyd'a*, ale jest nim także cały szereg artykułów zamieszczonych w innych organach różnorodnych odcieni politycznych, a napisanych pod wpływem serdecznego przyjęcia, jakiego doznali przed kilku dniami węgierscy goście, co się wybraли do Pragi dla zwiedzenia tamtejszego teatru narodowego i tamtejszych pamiątek historycznych. Obok osobistych sympatii wyrażonych Czechom, obok uznania ich, jako ważnego politycznego i cywilizacyjnego w monarchii czynnika, zaznaczono przy tej sposobności w ogóle, iż węgierski naród nie zazdrości wolności innym narodowościom, ceni ich aspiracje, pojmując ich walkę z niemiecką supremacją i potępią prąd, zmierzający do zgermanizowania wszystkiego. Wprawdzie centralistycznym organem zdaje się, iż pod osłoną tych czułych objawów sympatii, kryje się „interes“, że te życzliwe słowa mają być nawigacją negocjacji w sprawie odnowienia ugody w roku 1887, ale my nie przesadzając tej ważnej akcji państwowej, która przez powołanie do tego czynnik za lat trzy rozmawiana będzie, mniemamy, iż Węgry zrozumieją, że wśród obecnych warunków stanowisko ich państwowe wzmożni się i nabierze siły przez ustalenie konstytucyjnego ładu, jaki się utrzyma w Przelitawii, na zasadzie sprawiedliwości dla wszystkich krajów i narodów składających monarchię. To też pojęli oni dobrze, że zawarczenie autonomii węgierskiej po tamtej, a centralistycznym system po tej stronie Litawy, to był właśnie monstrualny utwór, wiodący na drogę dla monarchii zgubną, bo podsycający rozstrój i niezadowolenie wewnętrzne.

Prezes ministrów i kierownik ministerstwa spraw wewnętrznych zamianował komisarza powiatowego Dra Zenona Korotkiewicza radcą policyi przy dyrekcji policyi w Krakowie.

Minister skarbu zamianował sekretarza głównej fabryki tytoniu w Winnikach Józefa Jęzeka, dyrektorem dla fabryki tytoniu pierwszej kategorii, zaś kontrolora fabryki tytoniu Józefa Szebestę w Jagielnicy, sekretarzem dla głównej fabryki tytoniu drugiej kategorii.

## Sprawy krajowe.

(Melioracje gruntowe).  
(Ciąg dalszy).

II.

Po załatwieniu pytania, kto i na jakie cele ma mieć możność korzystania z kredytu, wypadło zbadać, w jakiej wysokości każda z żądanych pożyczek będzie mogła być przez Bank krajowy udzielona, a więc wykazać regulatory, które, dając rękojmiej, że kredyt melioracyjny użyty zostanie jedynie i wyłącznie na pokrycie kosztów zamierzonych robót, że nie pójdzie na jakiegokolwiek inną potrzebę dłużnika, że więc dana melioracja rzeczywiście będzie wykonana, nie dozwalałaby zarazem obciążać go po nad jego siły, a tem samem zabezpieczyłyby dostatecznie zwrot udzielonej pożyczki. W ogólnej bowiem regule, przystępując do urządzania jakiegobądź rodzaju kredytu publicznego, niepodobna ustanawianie wysokości udzielanych pożyczek pozostawiać dowolnemu ocenianiu samej instytucji, do obsługiwaną tego kredytu powołanej, lecz w samych przepisach należy jasno określić granice, których ona w żadnym razie przekraczać nie powinna. Inaczej bowiem, albo zbyt troskliwa o bezpieczeństwo pożyczki, nie zechce jej udzielić w cyfrze, czyniącej zadostę danej potrzebie — albo przeciwnie, zbyt przychylna celowi, na który pożyczka ma być użyta, względem na bezpieczeństwo tejże pożyczki pozostawi na drugim planie, i siły pożyczającego przeciąży. W braku regulatorów określających najwyższą wysokość pożyczek, błąd szkodliwy bądź dla pożyczającego, bądź dla „solidności“ Banku krajowego, byłoby nie do uniknięcia; każdy zaś musiałby wpływać niemiennie na zaufanie i finansów, która przecież bez udziału rzeczonych sfer, przeprowadzić się nie da.

Jeżeli zaś ustanowienie zamianowanych regulatorów, ze względu tak na solidność instytucji, utworzonej przez kraj, jak na jego kredyt publiczny, jest rzeczą pożądaną, a nawet konieczną, tembardziej przeto powinno ono znaleźć wydatne miejsce w przepisach, które — jak to niżej będzie szczegółowo objaśnionem — powodzenie całej operacji finansowej, z obsługą kredytu melioracyjnego połączoną, opierają i opierać muszą na gwarancji kraju, poręczającej za zwrot kapitałów w kredyt ten wprowadzających.

Wynalezienie rzeczonych regulatorów przy pożyczkach, zaciąganych przez spółki wodne, nie przedstawia trudności, skoro pożyczki te udzielane być mają nie inaczej, jak na zapłacenie robót, których użyteczność już będzie uznana przez właściwą władzę i na podstawie kosztorysu, który już poprzednio został przez nią sprawdzony i zatwierdzony; skoro wreszcie powołać się nie można, iż taż władza, sama z urzędu zwracać zechce uwagę, aby żadna spółka wodna nie mogła ob-

ciążyć swych uczestników po nad ich siłę podatkową, gdyż wedle ustawy wodnej sama jest powołana do ściągania rat wraz z podatkami skarbowymi. Pożyczki te przeto, wedle obecnego projektu udzielane być mają do wysokości kosztu robót zatwierdzonych przez władzę, kosztu uznawo przez nią za rzeczywisty, i z tem jedynie zastrzeżeniem, iż ilekroć spółka wodna na mocy nowej ustawy melioracyjnej, otrzyma bądź od rządu, bądź od kraju, albo zapomogę bezwrotną, albo zasiłek zwrotny — wysokość udzielanej pożyczki będzie wtedy obniżona o sumę tej zapomogi i tego zasiłku.

Ustanowienie regulatorów dla pożyczek na drenowanie, żądanych pojedynczo i z osobną przez właścicieli majątków ziemskich, jest rzeczą nie mniej trudniejszą, chociażby dlatego, iż z konieczności porusza kwestję prawnego przywileju, mogącego na swej drodze spotkać prawa nabyte osób trzecich.

Przedwstępny projekt zamierzał przyswoić główną myśl prawodawstwa, urządzającego przedmiot melioracji gruntowych w trzech połączonych królestwach Wielkiej Brytanii — myśl, która ze znaczną wprawdzie modyfikacją została także przyjęta przez prawodawstwo francuskie. Nie będzie przeto rzeczą niewłaściwą, wydatnić w tem miejscu w ogólnych rysach, w jaki sposób kwestya rzeczonoj przywileju została przez te prawodawstwa pojęta.

Już w r. 1832 uchwalone zostało w Anglii prawo stanowiące, że rząd przy pomocy komisji robót publicznych, sam wykonawca w Irlandji drenowania, osuszenia i inne melioracje gruntowe; — prawem zaś z dnia 24 lipca 1833 r., został wskazany sposób ściągania funduszy na rzeczonoj roboty przez rząd awansowanych. — Następnie, prawo z dnia 4 sierpnia 1840 r. nadało sądowi kancelierskiemu w Anglii, a sądowi skarbowemu (*de l'Exchequer*) w Irlandji, władzę oceniania na podstawie odpowiedniej ankiety, czy żądane przez dzierżawcę drenowanie, na którego wykonanie właściciel gruntu przyzwolenia odmawia, polepszy ziemię w sposób trwały, a w razie decyzji po pszeniu to uznającej, władzę zezwalania, aby w tym celu zaciągnął pożyczkę wyrównującą kosztom tychże robót, dochoć zaś przez właściciela gruntu pobierany obciążał obowiązkiem zwrotu tejże pożyczki w odpowiednich ratach, nawet na dłużej niż trwać będzie dzierżawa. — Inne prawo z dnia 31 lipca 1845 rozciągnęło korzyść powyższych postanowień do robót, mających na celu regulację wód, irygację gruntów i bieżnie kanałów, wreszcie do budynków, których pobudowanie przy wykonaniu rzeczonych robót okazać się być koniecznem, a jednocześnie uprosiło procedurę, przepisaną prawem z r. 1840 i wytworzyło przywilej, zapewniający pierwszeństwo przed wszelkimi wierzytelnościami, na zmierzającym gruncie ciężąciami, dla pożyczki, na pokrycie kosztu rzeczonych robót, przez kogobądź udzielonej. — Jedynym i wyłącznym przedmiotem tych obu praw były melioracje, wykonywane z osobną w każdym danym majątku ziemskim.

Dopiero prawo z dnia 5 sierpnia 1842 r. specjalnie dla Irlandji wydane, zajęło się robotami zbiorowemi, ogarniającemi pewien obszar kraju, — stosując się ono do wszystkich sposobów osuszenia gruntu, nawet tych, któreby polepszały żeglę rzeczną, lub regulowały spadek wody, używanej jako siła poruszająca zakłady fabryczne, ilekroć roboty te, wpływały dodatnio na osuszenie miejscowości przybrzeżnych. Wedle przepisów tego prawa, każdy jest władnym żądać bądź drenowania gruntu, z którym go wiąże jakiegobądź interes, bądź drenowania zbiorowego całej miejscowości, wśród której ten grunt leży, bądź nawet osuszenia całego przyległego obszaru kraju, ilekroć ono może być otrzymanem przez wykonanie robót, biegnących wzdłuż brzości. — Ogólne zebranie przysięgłych każdego hrabstwa, na kadencję sądową zwołanych, jest także władnym żądać i robót zbiorowych. Każde żądanie winno być wniesionem do komisarzy robót publicznych, którzy decydują, po przeprowadzeniu odpowiedniej ankiety. Nie mogą oni rozporządzić wykonania robót zbiorowych bez przyzwolenia przedstawicieli, przynajmniej dwóch trzecich części gruntów, interesowanych w zamierzonym dziele; — przyzwolenie to udzielić jest władnym, nie tylko właścicielom gruntów, ale także każdemu, mającemu jakiegobądź prawo do tegoż gruntu, lub na tymże gruncie, a więc użytkownik, dzierżawca, poddzierżawca, byleby czas trwania dzierżawy nie przewyższał lat siedmiu i t. p. — Przyzwolenie udzielone przez właściciela gruntu, musi być poparte przyzwoleniem dzierżawcy tego gruntu, ilekroć dzierżawa ma trwać dłużej niż lat 12. Rzeczeni komisarze rozstrząsają zachodzące spory, wydają rozkaz rozpoczęcia i wykonania robót, zatwierdzają plan tychże robót, nakazują wywłaszczenia gruntów, ilekroć zachodzi tego potrzeba, oznaczają cenę wywłaszczeń, jak niemniej wysokość wynagrodzenia szkód, robotami spowodowanych. Ilekroć jest konieczną sprzedaż lub zamiana kawałka gruntu, każdy, mający jakiegobądź prawo do tegoż gruntu lub natymże gruncie, władnym jest zgodzić się na sprzedaż, lub na zamianę, tak, jak gdyby był właścicielem; cena zaś winna być wtedy złożoną w Banku Irlandzkim. — Część ogólnego kosztu robót, spadająca na ciężar każdego gruntu, winna być uiszczoną przez tego, kto bezpośrednio, pod jakim bądź tytułem ciągnie z niego dochody, — ma on przecież prawo stracić uiszczoną kwotę z opłacanego przez siebie czynszu dzierżawczego; — komisarze zaś są władni, podwyższyć cyfrę tegoż czynszu, odpowiednio do danych, jakie w danej miejscowości istnieją. Komisarze, przed wydaniem rozkazu rozpoczęcia robót, mogą także żądać, aby ci, którzy melioracji pragnęli, zabezpieczyli zwrot kosztów i w tym razie mogą ich zobowiązać do złożenia z góry odpowiedniego funduszu, albo czynić wydatki z funduszy państwowych, dostarczanych im przez skarbnika na każde wezwanie.

(C. d. n.).

## Sprawy zagraniczne.

### Anglia.

Poseidzenia konferencji.

Temps umieszczają następujące depesze prywatne:

London 22 lipca o godz. 8 wieczorem.

Poseidzenia dzisiejsze konferencji trwały od 2ej do 4ej godziny. P. Childers referował sumarycznie o pracach komisji. Podniósł najpierw niektóre pun-

ktą, w których się eksperci angielscy z francuskimi w sprawie budżetu na jedno zgodzili. Przytoczyli przytem punkta, na które nie było zgody, rozstrząsał się nad kwestyą różnicy zdań. W kwestyi zniesienia podatku gruntowego, w którego następstwie procenta długu miały być zmniejszone, zdania rozchodziły się tak daleko, że w tej chwili trudno byłoby je pogodzić. *Exposé* Childersa nie podawało w tej mierze żadnej propozycji, nie wycisnęło też żadnych konkluzji.

Natomiast p. Waddington przedstawił konferencji zdanie komisarzy francuskich i wyraził, że Francja pragnie tego, aby dojdło do rezultatu, któryby i dla Egiptu i dla dłużników był pomyślnym. Nie tał się jednak z tem, że naprzeciw angielskiej propozycji, aby znieść podatek gruntowy, a zniżyć za to procenta od długów, wystąpił musi ze stanowczem *non possumus*. Skutkiem tej deklaracji, wymienili reprezentanci w rozmowie, która, jak mi się zdaje, nie będzie umieszczoną w protokół posiedzenia, zdania swe względem sposobu, w jakoby możliwie sprawę tę załatwić można. Zgodzono się na to, że całego projektu angielskiego w tej chwili załatwić nie można i że nawet dyskusję wtenczas dopiero rozpocząć będzie można, gdy z jakiegokolwiek strony przedłożonym zostanie prowizoryczny projekt finansowy.

Reprezentanci prosili więc p. Waddingtona, aby się podjął opracowania takiego projektu, któryby, zmieniając projekt angielski w punktach, które można jakiegokolwiek pogodzić ze zdaniem reprezentantów innych mocarstw, pominął te, nad którymi w tej chwili zgody osiągnąć nie można. P. Waddington podjął się tego zadania. Jutro przesłał poselstwu francuskiemu reprezentanci innych mocarstw swe uwagi, które mają ułatwić mu pracę, a na tej podstawie będzie mógł p. Waddington opracować wypracowanie, który na następny, na czwartek wyznaczonem posiedzeniu, ma być przedrzanym.

London 23 lipca, zrana.

Wypada mi jeszcze uzupełnić wczorajsze posiedzenie następującymi szczegółami: Childers, wysłuchawszy różnicę zdań, jakie zachodziły w komisji ekspertów, oświadczył, że Anglia nie mogłaby pożytecznie, lub zagwarantować jakiegokolwiek sumy, jeśliby konferencja podzieliła zdanie Francji co do podatku gruntowego i zniesienia procentów długu egipskiego. Reprezentanci innych mocarstw prosili wprawdzie p. Waddingtona o podanie projektu prowizorycznego, ale zastrzegł sobie, że w razie, gdyby ich w zupełności zadowolił nie miał, podałaby od siebie *in modum vivendi* dla Egiptu. Poczem zamknął posiedzenie, nie wchodząc tem bardziej w dalsze dyskusje, że reprezentanci Rosji i Włoch oświadczyli, że dotąd żądanych nowych instrukcji nie odebrali.

*Daily News* zaś podają następujące szczegóły: „Posiedzenie d. 22 b. m. było czysto formalnem. Narady nie doprowadziły do żadnego rezultatu, nie wyznaczono też dnia następnego posiedzenia, pozostawiając to do woli lorda Granville, czy na jutro (t. j. na czwartek) chce je zwołać. Jak się w tej mierze zdecyduje lord Granville, zależać będzie od wymiany zdań dyplomatycznych, jakie w tej mierze nastąpią. Wymiany te zdań odbywają się w tej chwili. Francuscy eksperci wypracowali budżet egipski, który różni się od angielskiego głównie w tym punkcie, że w nim podatek gruntowy egipski w wyższej kwocie umieszczonem został. Komisarze francuscy są zdania, że od Egipcyan można żądać całego podatku, na co się Anglii zgodzić nie mogą, i miało już w tej mierze nastąpić wyraźne oświadczenie Anglii. Reprezentanci innych mocarstw oświadczyli się pod względem czysto finansowym za zdaniem komisarzy francuskich, kilku z nich jednak wyraziło zdanie, że w tym punkcie i polityczną jego stronę należałoby może uwzględnić.“

Tendencyjność przedstawienia rzeczy jest tu widoczna. *Odium* utrzymania podatku gruntowego chciałyby *Daily News* w oczach Egipcyan zważyć na Francuzów, a reprezentantom reszty mocarstw zalecając uniesienie się politycznymi względami, które jednak na konferencji nie mają być przedmiotem dyskusji.

### Rosya.

*Nowoje Wremia* poświęca osobny artykuł instytucji sądów przysięgłych na Litwie. Organ p. Suworina powiada, że zanim wprowadzono te sądy, obawiano się w Petersburgu, ażeby „element polski“ nie wziął góry, ażeby pieniądze żydowskie i polscy nie burmistrzowali w sądzie, i ażeby nie było zbyt wielkich trudności z powodu nieznaności języka rosyjskiego przez ludność miejscową.

„Oczywiście fakty, mówi dalej *Nowoje Wremia*, przykazały jednak, że obawy te były płonne: instytucje te funkcjonują na Litwie w sposób całkiem zadowalający. Znajomość języka rosyjskiego, jak się okazało, daleko bardziej w kraju jest rozpowszechniona, aniżeli można było przypuszczać na podstawie danych o niepomysłnym rozwoju na Litwie szkół elementarnych rosyjskich. Pod tym względem, wprowadzenie reformy sądowej napotkało daleko mniej przeszkód, aniżeli w guberniach wschodnich cesarstwa, gdzie wielu krajowców, jak Czuszawa, Czeremys, Mordwa, Tatarszy itp., znając język rosyjski słabo, lub wcale go nie znają. W pewnej gubernii wschodniej, gdzie jako przysięgłych zasiadali Tatarszy i Mordwini, przezwano, że w rok po wprowadzeniu reformy, tak dalece nie znali języka urzędowego, że nie nie rozumieć, co się dzieje w sądzie, a z przewodniczącym rozmawiali przez tłumacza, co sprzeciwia się nawet artykułowi prawa, który znajomość języka rosyjskiego kładzie za konieczny warunek kwalifikacji na listę przysięgłych.“

W dalszym ciągu organ petersburski zaznacza, że listy przysięgłych na Litwie są daleko lepiej układane przez urzędników koronnych, niż w guberniach wewnętrznych, przez instytucje samorządu gminnego. Wyroki przysięgłych w kraju „północno-zachodnim“ odznaczają się większą surowością. W praktyce dwóch sądów okręgowych tego kraju nie było ani jednego wyroku uniewinniającego, jeżeli przestępca do winy się przyznał. Jako przykład może służyć odbyta niedawno kadencja sądu okręgowego grodzieńskiego w Białymstoku: z 13 spraw rozstrzyganych z udziałem przysięgłych, tylko w jednej zapadł wyrok uniewinniający, reszta spraw skończyła się wyrokami skazującymi. Charakterystycznym jest to, że ów jeden uniewinniający wyrok był wydany w sprawie obrażenia policyi przez włóczęgę. *Nowoje Wremia* dopatruje w tem wskazówki co do usposo-

bienia miejscowej ludności względem policyi. Wogóle „przysięgli“ „północno-zachodniego“ kraju, skąpi są nawet na „okoliczności łagodzące“ przyznawanie których zmniejsza stopień kary.“

## Kronika miejscowa i zagraniczna.

Kraków 26 lipca.

Minister skarbu Dr Dunajewski udał się przedwczoraj do Łochi.

Ignacy Domejko przybył wczoraj do Krakowa. Obecnie zabawi tylko krótko w naszym mieście, gdyż zamierza wyjechać do Szczawnicy.

Ministerium sprawiedliwości na wniosek Sądu wyższego tutejszego powiększyło etat radców Sądu krajowego wyższego o trzy posady. Wskutek tego *Gazeta Lawowa* ogłasza konkurs, wzywając kompetentów, aby wnieśli podania w drodze przepisanej do Prezydium Sądu krajowego wyższego w Krakowie, w dniach 14, licząc od dnia trzeciego ogłoszenia tego konkursu w urzędowej gazecie wiedeńskiej.

Komisja choleryczna odbyła w dniu 24 b. m. pod przewodnictwem Prezydenta miasta Dra Weigla posiedzenie, na którym po zawiadomieniu zgromadzonych przez fizyka miejskiego Dra Buszka o rozmaitych zarządzeniach, dotyczących do utrzymania jak największej czystości w mieście na przypadek wybuchu cholery, uchwalono między innemi wyłączenie na początek trzech wozów do wywozu śmieci z domów prywatnych, nie dozwolając na gromadzenie ich w dołach; postanowiono porozumieć się z przedsiębiorcą pneumatycznego czyszczenia co do energiczniejszego wypróżniania dołów kloacznych i zająć się czyszczeniem miejsc wylewem Wisły dotkniętych, na których gnijące rośliny szerzą szkodliwie dla zdrowia wiewsy. R. m. Dr Domański z uwagi, że dobra kanalizacja jest niewątpliwie jednym z najlepszych środków oczyszczenia ziemi, wody i powietrza, wniosł, aby jak najprędzej wziąć się do budowy kanałów w następujących ulicach, jako gęsto zamieszkałych: w zakończeniu ulicy Piłkarskiej i św. Marka w okolicy klasztoru Reformatorów, w ulicy św. Krzyża, gdzie znajdują się szkoły miejskie, fabryka machin L. Zieleniewskiego i drukarnia *Czasu*, tudzież na Wielopolu i poparł swój wniosek pismami w tej mierze na jego ręce ze strony obywateli nadesłanymi. Wniosek ten przyjęto, a P. Prezydent miasta oświadczył, iż postara się o jak najprędzej jego wykonanie. Następnie wyraził r. m. Dr Domański pilną potrzebę zasypania sadzawki z wodą stojącą, na Blichu na gruncie do szpitala św. Łazarza należącej, co uznano za obowiązek zarządu szpitala, do którego w tej mierze udał się Magistrat. R. m. Dr Pareński przedstawił potrzebę nakazania właścicielom domów utrzymania w jak największej czystości sieni i klatek schodowych a nawet świeżego ich w danym razie wybielenia, tudzież wnioskował o zarządzenie stosownych kroków, by coroczne czyszczenie koryta Rudawy odbywało się co najwcześniej, dopiero w Październiku, gdy obniżenie się temperatury powietrza nie sprzyja bardzo rozkładowi szkodliwych dla zdrowia materii organicznych. Obydwa te wnioski przyjęto jednomyślnie i przekazano Magistratowi do wykonania.

Prezydent miasta zaprasza okólnikiem pewne grono obywateli naszego miasta na posiedzenie odbyć się mające w poniedziałek (28 lipca) o godzinie 4 po południu w sali Rady miejskiej, celem omówienia sposobu przyjęcia przybywających do Krakowa w sierpniu b. r. gości czeskich w liczbie 1200 osób, tudzież ich ich przywitania przybywających członków lwowskiego Towarzystwa gimnastycznego *Sokol*.

Ruch ludności Krakowa w ciągu tygodnia od 13go do 19go lipca. Mężczystw zawarto w tym czasie 9, z tych 8 katolickich i 1 żydowski. Z pomiędzy zawierających małżeństwo były obie strony wolne w 6 wypadkach, w dwóch ożenił się z wolną w 1 wypadku i wdowa wyszła za wolnego w 2 wypadkach. Zamełdowano w tym tygodniu urodzeń chłopców 13, dziewcząt 14, z tych chłopców chrześcijańskich 5, żydowskich 8, dziewcząt chrześcijańskich 6, żydowskich 8. Dzieci chrześcijańskie były wszystkie ślubne, z żydowskich 3 ślubne, a 13 nieślubnych. Razem było urodzeń 27, a nadto 1 chłopiec chrześcijański niezwo urodzony. Zmarło dzieci do lat 5: chłopców 8, dziewcząt 7, z tego chrześcijańskich 4, żydowskich 6; żydów chłopców 4, dziewcząt 1. Nad lat 5—10 chrześcijań 2, żydów 2; 10—20 chrześcijań 4, żydów 2; 20—30 chrześcijań 2, żydów 1; 30—40 chrześcijań 2; 40—50 chrześcijań 5; 50—60 chrześcijań 3; nad 60 chrześcijań 7, żydów 3. Razem zmarło wszystkich mężczyzn chrześcijań 18, żydów 7, kobiet chrz. 17, żydówek 5. Ogółem 47 zmarłych, czyli na 1000 w stosunku rocznym 34.9.

Prof. Dr Ernest Bandrowski, przewodniczący wydziału chemicznego Akademii przemysłowo-technicznej i architekt. S. Odrywolski, prof. wydziału budownictwa w tejże Akademii, mają z polecenia ministerstwa oświaty zwiedzić podczas bieżących wakacji państwowe wydziały szkoły przemysłowe monarchii austriackiej. Zadaniem p. Bandrowskiego będzie poznanie tych zakładów w kierunku wydziałów chemicznych; zadaniem p. Odrywolskiego zbadanie ich pod względem wydziałów budownictwa. Obydwa profesorowie mają złożyć ministerstwu oświaty sprawozdania.

Dr Ferdynand Tuszyński, tutejszy lekarz miejski, powrócił niedawno z Paryża, gdzie ubiegając się o nagrodę fundacji St. Paul, na posiedzeniu tamtejszej Akademii lekarskiej d. 17 czerwca, podał memorjały, objaśniające wynalezienie przez siebie lekarstwo przeciw dyfterii.

Koncert w ogrodzie Strzeleckim odbędzie się jutro, jeżeli właścicieli sprzyjać będzie pogoda. Orkiestra wojskowa 13 pułku, pod kierownictwem kapelmistrza p. Hocka, między innemi wykona: Meyerbeera *Uwerturę* z *Hugonotów*, Thomasa *Scenę z Hamleta*, Rossiniego *Finale z Wilhelm Tell*, Chopina *Fantazyę*, St. Saënsa *Danse Macabre*, Liszta *Rapsodyę* itd.

Redakcja „Czasu“ nadesłała na ręce Prezydenta miasta 1) dla rybaków zatrudnionych przy ratowaniu powodzią dotkniętych ze składki 7 złr.; 2) na pomnik Mickiewicza ze składki 10 złr.

Gimnazjum w Jarosławiu. Wedle reskryptu z d. 30 czerwca r. b. zezwolił Minister wyznań i oświecenia, aby w celu stopniowego przystosowania państwowego szkoły realnej w Jarosławiu na zupełne gimnazjum państwowe, utworzoną tam została prowizorycznie pierwsza klasa gimnazjalna z początkiem roku szkolnego 1884/5.

Techniczno-policyjna rewizja linii kolejowej Grybów-Zagorze odbędzie się 1 sierpnia, a urzędowe jej otwarcie nastąpi prawdopodobnie 5 sierpnia.

Z Dukli dochodzą na przerażające wiadomości o spustoszeniach, zrządzonych przez pożar z dnia 18 b. m. Spalonych domów 120, przeszło 300 rodzin w pożarze wszystko straciło i błąka się w rozpacz, nie wiedząc, co począć. Utworzył się komitet miejscowy dla ratunku, którego przewodniczącym jest p. Adam Męcinski. W przyjmowaniu datków na po-

gorzelców duklińskich podejmuje się pośrednictwa z gotowością administracya *Czasu*.

Ruch kapielowy. Do d. 16 bm. było gości w Krynicy 1494, w Roznowie 910, w Szczawnicy 1564, w Gaiarn 766, w Gieschublu 209, w Cieplicach czeskich 4980, w Truskawcu do 20 bm. bawiło osób 692.

Dr Jabłonowski, kierujący naukową wyprawą na pograniczu turecko-perskich, przybył około 20 czerwca do Bagdadu, ze względu jednak na ustalającą się w Bagdadzie, rodak nasz zamierzył udać się do Mendyli i Bedra-Dzesan, gdzie grasuje morowa zaraza.

Kafakolczyki. Rusyfikacyę Królestwa Polskiego rząd rosyjski posuwa aż do najdrobniejszych szczegółów. Dowiadujemy się np., że w gubernii Lubelskiej powozom i wózkom pocztowym zabroniono używać całych pocztowych trapek, używanych, jak wiadomo w całym cywilizowanym świecie, a wprowadzono na miast duże drewzki (kafakolczyki) znane w samej tylko Rosyi.

Sławny podróżnik Graham wniósł na wytyżny Himala do 23,700 stóp nad poziomem morza, t. j. o 1,700 stóp wyżej, aniżeli dotychczasowe uśłowia Indianie sięgali. Graham powiada, że podczas wznoszenia się na te wyżyny nie doświadczył żadnych zaburzeń oddechowych, oprócz zwykłego zmęczenia. Nie doznał on młodości, krwotoków nosowych, ogłuszenia lub oślepienia, a jedyny narząd, na który to wznoszenie wywierało widoczny wpływ, było serce, którego bicie było nader silne.

Znany badacz Paget przytacza interesujące liczby statystyczne, wykazujące stosunek zdrowia do pracy w Anglii. Na jednego robotnika przypada 9 dni choroby rocznie, co dla całego państwa wynosi stratę 20 milionów tygodni, i w przybliżeniu wynosi 300 milionów złr.

Kasa pana Vanderbilta, znanego amerykańskiego milionera, jest rzeczywiście cenną nadzwyczajnem. Jest to prawdziwa forteca. Fundamenta jej zostały wyłożone w skałę. Mur fasady gruby jest na pięć stóp, mury boczne i tylne mają po trzy stopy grubości. Zbudowana jest z cegły i ciociowego kamienia, wzniesiona i stopy z żelaza, marmuru i szkła. Wielka kasa dochodząca do partu, zbudowana jest z żelaza i stali. Cztery drzwi zewnętrzne ważą każde po 8,200 funtów i zaopatrzone są w wlepszony system zamknięć. Kasa pokryta murem, jest w zupełności zabezpieczoną od ognia, od wody i od złodziei. Ludzie strzegący jej posiadają najcięższe dyscypliny. Co godzina wszelkie ich ruchy raportuje zegar elektryczny, połączony drutami z centralną stacją policyi i wszystkimi stacyami telegraficznymi. Główne drzwi nie mogą być otwarte tylko przez samego p. Vanderbilta. On sam tylko posiada od nich klucze. Stłuchi umieszczonych wewnątrz budynku, uzbrojonych w karabiny, z ławicą oparłoby się tłumowi uzbrojonomu, a nawet formalnemu oblężeniu. Jak wiadomo, bank francuski i angielski posiadają więcej milionów w swych podziemiach, straż ich jednak nie jest tak skomplikowaną, a również pewną.

Pogrzeb w Indyjan. Dr Hans Meyen opowiada w swym dzienniku zajmujące szczegóły o pogrzebie u Igorów, plemienia indyjskiego. Będąc w La Trinidad, dowiedziałem się, że w Puelo Tablay leży 23 dni trup dziesięcioletni, dlatego, ponieważ cała rodzina z nią się dotychczas nie pożegnała. W tej chwili ruszyliśmy w drogę i tuż przed Tablay w drodze spotkaliśmy stojący pień drzewa z czaszką wotu Caraba u góry. Był to znak, że we wtórny odbywa się stypa. Przed domem żałoby przykućno z 20 Igorów około olbrzymich kłup męsa. Dwie czaszki zjedzonych wotów leżały obok. Ojciec zmarłej siedział na boku i patrzył beśmiesznie w płomienie oblewające kocioł. Gotowane mięso mniej im smakowało aniżeli surowe płuc, żóładek i wątroba, które pożerali wraz z solą i pieprzem chilijskim. Kobiety (a były między nimi tak piękne i białe jak najpiękniejsze Europejki) siedziały koło kocioła, a wszyscy młodzi. My wdrapaliśmy się po drabinie do chaty, zbudowanej z surowych dyłów sosnowych. Tu uderzył nas zaduch szczylny, i niedziw, bo tu leżał trup dziesięcioletni, doprowadzony przez bezustanne wędzenie dymem do stanu mumii, ale mimo to eunuchy. Z pokroju tego zdjęliśmy fotografię. Trup nie leży zawsze tak długo, był to wypadek szczególny, bo ojciec zmarłej musi być magnatem, aby przez tyle dni dawać stypę. Na stypie tej, którą widziliśmy, zjedzono 3 woły, kilka koni, wieprzów, psów — i wypito mnóstwo „basi“, wódki ryżowej.

### Teatr Lwowski w Krakowie.

Repertuar na bieżący tydzień.

W niedzielę 26go lipca powtórzoną będzie wola i melodyjna: *Podróż do Afryki*, opera komiczna w 3 aktach, Soupego. P. Skalska w akcie 3im odpowiada prześlennego walcu, kompozytor Straussa, p. t. *Wiosenne glosy*.

We wtorek 29go lipca: *Faust*, wielka opera w 3 aktach, Gounoda. Pierwszy gościnny występ p. Jana Fuchsa, artysty opery włoskiej w partyi Medista. Małgorzata przedstawi p. Skalska, która zawsze na scenie lwowskiej śpiewa od lat kilku z wielkimi powodzeniami, a którą zalicza do swych najulubieńszych operowych kreacji. P. Alma wystąpi w partyi tytułowej.

We środę 30go lipca przedstawionym będzie na żądanie i po raz ostatni w tym sezonie *Wesoły Bocaccio*, opera komiczna w 3 aktach, Soupego, z p. Bocaską w tytułowej roli. P. Skalski odpowiada kulety na temat: „Bóg tak chce, tak być ma — ale sz!“

We czwartek 31go lipca po raz pierwszy *Księża Lobuz*, opera komiczna w 3 aktach; słowa Aurelega Urbanińskiego, muzyka Maurycego Falla, znanego i zdolnego kapelmistrza orkiestry wojskowej we Lwowie. Operetka ta odznacza się przedewszystkiem wielką melodyjnością, a graną była kilkakrotnie we Lwowie z powodzeniem.

W sobotę 2go sierpnia na żądanie po raz trzeci i ostatni w tym sezonie: *Donna Juanita*, opera komiczna w 3 aktach, Soupego.

W niedzielę 3 sierpnia po raz 5-ty znakomite: *Opowieści Hoffmanna*, z p. Skalską w trzech głównych a odmiennych rolach.

Wystawa nieustająca Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych w Sukiennicach otwarta codziennie od godziny 11ej do 4ej prócz poniedziałku. — Wstęp w niedzielę 15, w dniu powrodozie 30 centów.

Gabinet Archeologiczny Uniwersytetu Jagiellońskiego (*Collegium majus*) zwiedzać można codziennie od godziny 12ej do 1ej, prócz niedziel, świąt i ferij uniwersyteckich bezpłatnie.

Muzeum Techniczno-Przemysłowe w gmachu Franciszkańskim otwarte codziennie od g. 10ej do 6ej. — Wstęp 30 cent. od osoby. W niedzielę od 10ej do 2ej bezpłatnie. Muzeum i Biblioteka XX. Czartoryskich z powodu restauracji zamknięte przez miesiąc lipiec.







## Agronom

z ukończoną średnią i wyższą szkołą rolniczą, posiadający 21-letnią praktykę gospodarczą; poszukuje posady jako radcy, kontrolera lub rachmistrza, w danym razie może złożyć odpowiednią kaucję. Blizszej wiadomości udzieli laskawie Wny X. Ed. Królkowski, proboszcz w Czernichowie (o. p.) (1896-1-3)

## Przyzwite i pewne utrzymanie dla rodziny

daje interes handlowy w Krakowie, który jest zaraz do nabycia. — Wiadomości udzieli Dom komisowy Wgo W. Jaworskiego, ulica Mikołajska Nr. 16 w Krakowie. (1897-1-3)

**Realność** przy ulicy Sławkowskiej pod Nr. 16, jest z wolnej ręki do sprzedania. — Blizszej wiadomości na miejscu na II. piętrze. (1884-1-3)

**Zdolni i pilni agenci,** którzy chcą się zająć sprzedażą stempli kauczkowych i specjalnych towarów, mogą sobie zarobić 100 zlr. miesięcznie i jeszcze więcej. Oferty przyjmują M. Pozony, fabryka stempli kauczkowych w Wiedniu, II., Rembrandtstrasse 15. (1895-1-3)

**Ajenci asekuracyjni** i akwizytorowie znajdują obfity, rzetelny zarobek w domu bankowym od dawna słynnym przez sprzedaż prawnie dozwolonych losów i rent. (1894) Oferty przyjmuje administracja „Fortuna” w Budapeszcie, Deakgasse 5.

## Kamienica

dwupiętrowa przy ulicy Gołębiej pod Nr. 14, jest do sprzedania. Blizsza wiadomość u Wgo Pana Matusińskiego, budowniczego przy ulicy Garniearskiej, w własnym domu. (1769-3-4)

**Zacharla**  
Zupełne wyniesienie i wygnanie karakonów i szwabów do samego śladu osiągnąć można jedynie i wyłącznie proszkiem na szwabów. Prawdziwy tylko w oryginalnych opakowaniach, gdzie i znakami ochronnymi. Do nabycia u kupców, gdzie są wystawione dotyczące plakaty. (1618-3-8)



## Dalmatyńskie wino czerwone

przebieg błędnego i netytymu listek i cierpieniem żołądka prawdziwe i niefałszowane w najlepszym gatunku, rozsiłamy 5 litrowa butelkę za 2 zlr. 60 ct. opłatnie z butelką i pocztą do wszystkich stacji pocztowych za zaliczką, bezcenne 15 litrowa za 6 zlr. 50 ct. bezcenne 25 litrowa za 9 zlr. 50 ct. opłatnie z butelką i frachtem do wszystkich stacji kolejowych. (1750-2-4)

Herschaft. Weinkellereien, Wien, Ottakring Hauptstrasse Nr. 9.

**AUXILIUM**  
Dra Hartmann  
najlepszy znany środek leczniczy bez wstrząsania przeciw szkodliwym i niebezpiecznym skutkom Anxium dla kobiet przeciw upławom (czy świeżo powstałym, czy zastarzałym) jest do nabycia wraz z pouczającą broszurą i biletem upoważniającym do jednej konsultacji w zakładzie Dra Hartmanna, we wszystkich aptekach po cenie 2 zlr. 80 a. i w głównym składzie W. Twerdy apt., I. Kohlmarkt 11 w Wiedniu. Tylko w znak ochronny i bilet zaopatrzone Auxilium jest skuteczne i prawdziwe. — Pan Dr. Hartmann od wielu lat słynnie znany specjalista, wedle dyplomatu z r. 1870 mianowany członkiem wiedeńskiego lekarza, wydawał, ordynował od 1870-6 w niedziele i święta od 9-2 w swoim zakładzie, gdzie wyleczył wiele, wyszedłszy z choroby skórznej i tajnej, choroby kobiece i stabilne męskie wodo nader uznanej metody, bez nast. cierpienia i przerwy zawodu. O lekarstwie stara się w sposób dyskretny. Honorarium skromne. Leczy także listownie w Wiedniu, Stadt Schlegasse 11. (176-3-3) Skład w KRAKOWIE u W. Redyka apt.

**Wyborne zegarki**  
najtaniej wskaźniki zegarów od 34 lat znaną firmą  
**HERZ i SYN**  
fabrykanci zegarków w Wiedniu, Stefansplatz Nr. 6. Obecnie inzerat zamieszczony w Nrze 154. (1701-2-12)



Członkami Drukarni „Czasu”.

## Pelagia Dąbrowska

otwiera z dniem 1. Września b. r.

## KONWIKT dla PANIEN

Blizsza wiadomość do dnia 15 Sierpnia w Zakładzie s. Andrzeja, ul. Grodzka, a następnie przy ul. s. Gertrudy Nr. 11. I. piętro. (1841-2-7)

## Piowar,

Polak, mający 27 lat, praktycznie i teoretycznie w swoim zawodzie wykształcony, absolwujący po i technikum z egzaminami państwowymi, posiadający chłubne absolutorium ze szkoły piwowarskiej we Włocławku, w danym razie może złożyć odpowiednią kaucję. Blizszej wiadomości udzieli laskawie Wny X. Ed. Królkowski, proboszcz w Czernichowie (o. p.) (1896-1-3)

**Desinfekcyjne środki i materiały budowlane**  
Gips  
Portland Cement  
Wapno  
hidrauliczne  
POLECA HANDEL  
**STANISŁAWA FEINTUCHA**  
(1820-3-3)  
w Krakowie, Rynek L. 6.

## Woda

**WODA**  
Bilińska, (1502-8-8)  
Emska, Franciszka Józefa, Franzensbadzka, Friedrichshaller, Gleichhübner, Gleichhübner, Hunyadi Janosz, Iwonińska, Karlsbadzka, Kissingen Rakoczy, Krynicka, Marienbadzka, Morzysńska gorzka, Szwawnicka, Szeleerska, Vichy, Wiktoria gorzka, Zogiestowska, itd.



nachodzi co tydzień z największego czerpania do GŁÓWNEGO SKŁADU

## W. Goldwassera

w Krakowie, Rynek główny Nr. 5.

Równocześnie polecam me wyborowe gatunki cukru, kawy, herbaty i win, jakoteż wszelkie towary kolonialne po najtańszych cenach.

## KAPIELE SIARCZANE

Trenczyn-Cieplce,

perła Karpát, w górnych Węgrzech, oddalona od nowej otwartości stacji kolejowej Tepła-Trenczyn-Cieplce koleją Waagthal 30 minut, od Ewowa przez Bogumín-Zylinę 13 m., z Krakowa 5 godzin, mają 32° R. i są najlepszym i najczystszej wody kąpielnią przeciw reumatyzmowi, gościewemu cierpieniu, zarszen bardzo przyjemnym i tanim pobytom w lecie, posiadają wielki piękny park, dobre mieszkarnie, doskonałe restauracje z dobrym tanim wiktorem i wyborem napojami i przelicznymi okolicami. Rozpoczęcie pory 1 maja. Ilustrowane programy rozsyła darmo kładzący zarząd kąpielowy. (1791-20-20)

## Teodor Noderer & Co.

protokołowany dom bankowy i lombardowy w WIEDNIU, I., Schottenring 5, wchód: Hessgasse 7, I. piętro.

Prywatna spekulacja może tak rzadko wykazywać korzystny wynik w skutkach swych operacji giełdowych, że istotnie jest niepojętą rzeczą, jeżeli mimo tego znajduje się nowa publiczność, która przyciągnęła spodziewanym zyskiem, ofiaruje giełdzie ponownie zbyt często możliwość i w ciągu szeregu lat zebrany majątek. Ponieważ prywatna publiczność — już ze względów towarzyskich — musi zawsze stać na uboższu od giełdy, dlatego też nigdy z własnego przekonania nie może zyskać jasnego obrazu o dotyczącej sytuacji, przeto pozostaje ograniczoną — jedynie i wyłącznie — na dochodzącej jej informacji. Przypuszczając wszakże, że informacje te udzielałaby się w najuczciwiej myśli, to jednak publiczność tylko w bardzo rzadkich wypadkach może z nich zysk ciągnąć, ponieważ z jednej strony przez wiele czasu wymagające zaciąganie pośrodku krzyżowa koniunktura zawyżają bez korzyści milja, a z drugiej strony niezbędna potrzeba szybkości do korzystnego wyznaczenia decydującej chwili i nie może być żądaną od prywatnej publiczności. Jeżeli zaś te dwa główne braki są przez to usunięte, że kierunek wszelkich pojedynczych spekulacji łączy się w jedną rękę, która, ponieważ zupełnie nieprzekazalna, wtedy także wszelkie zmiany kursu wyzyskać może, to wyniki wygrania stają się regułą, a istniejące dawno ryzyko dla każdego oddzielnie operującego ustaje dla ogólnej spekulacji, która zarówno w obu kierunkach (na zyszek i na zniszczenie) może być czynną. Uchowanie tej przez nas postawionej zasady przyniosło dotychczas w nieprzerwanym rzędzie wypadków, naszym komitetom, bardzo znaczne wyniki wygranych, które na szczegółowe żądanie chętnie autentycznymi dokumentami wykazać możemy. Udzielając zaliczki na wszystkie w urzędowym kursach notowane papiery prawie do wysokości pełnej wartości. Polecenia na ustne zapytania najchętniej udzielamy.

## Wyszedł świeżo z druku

nowy tomik II. Zbioru oryginalnych poezji pod tyt.

## „Kwiatki polne“

przez M. J. B.

Do nabycia we wszystkich księgarniach po cenie 1 zlr. 50 c., z przesyłką pocztową franco 1 zlr. 70 c. za poprzedniem nadesłaniem pieniędzy.

Skład główny w drukarni „Czasu“.

## Kapiele siarczane w KRZESZOWICACH

otwarte zostały z dniem 1 czerwca 1884 r.

Wszelkich informacji co do wynajęcia mieszkań i t. d. udziela miejscowa Administracja Zakładu kąpielowego w Krzeszowicach. (1843-16-)

## Wiedeń. — Hotel Höller

Bellariastrasse - Burggasse Nr. 2,

obok c. k. burgu i Ringstrasse. — Przyjemne środkowe położenie. — Ceny pokoi mierne wedle stałej taryfy od 80 ct. do 3 zlr. 50 ct. za dzień. — Wszelkie i gustowne lokale restauracyjne z werandą ogrodową. — Komunikacja kolejną konną wprost z hotelu na wszelkie kierunki miasta i przedmieść. (1264-6-10)

## nowopoprawne ogniotrwałe kasy i kasy pancerne

ma na składzie (1640-8-10)

C. Polzer & Co. w Wiedniu.

Fabryka: V., Luftgasse Nr. 3, — skład: I., Rothenurmstrasse Nr. 22.

## Fabryka haftów materyj kościel. i przyborów kościelnych

JANA MULLERA (1020-17-26)

Haftownia artystyczna w Wiedniu, Towary pasamoniczne

tkactwo. I., Spiegelgasse 10. metalowe.

## Doniesienie dla podróżującej publiczności.

Szan. PP. Pasażerów życzących odbywać dalekie podróże n. p. do Anglii, Ameryki, Afryki, Australii, mam zaszczyt zawiadomić, że w moim biurze dla komunikacji powszechnej mogą otrzymać każdego czasu bezpośrednich biletów tak dla europejskich jak wszelkich kolei innych części świata, a również dla wszystkich Towarzystw parowców pocztowych świata po urzędowej taryfie. (1545-44-50) Również można tamże dostać wszelkich gatunków monet, banknotów i przekazów na wszystkie większe miasta handlowe. Wyjaśnienia o kosztach podróży i t. p. bezpłatnie. Arnold Reif w Wiedniu, I., Pestalozzigasse Nr. 1.

## ZASTĘPUJE MACHINY PAROWE

bez urządzenia kotłów i komina, wolny od koncesyj, bezpieczny, znacznie mniejsze koszty ruchu.

## Otto nowy motor

z zupełnie cichym chodem (111-99)

O SILE 1 DO 100 KONI.

FABRYKA MOTORÓW GAZOWYCH

LANGEN & WOLF w Wiedniu, Laxenburgerstrasse 53.

## Rzepe pastewna

ściernianka, nasienie świeże i pewne, jeden litr 1 zlr. w. a. — poleca J. Bultewicz, skład nasion w Bochum. (1861-10-18)

## Dla uprawy letniej!

Mięszanki traw, na różne gleby, nasiona trawy i konicyzyny, nasienie gorczyzwy, wyki, grochu, lubinu, sporu, nasienie rzepy ścierniskowej, prawdziwego bawarskiego długiego i okrągłego z czerną główką żyta świętojańskiego, które teraz zasiane, rżnięte w jesieni i na wiosnę daje obfity plon ziarna w lecie, gips do nawożenia, maki kościane, superfosfaty po najtańszych cenach. (1875-3-3) Alfred Rassel w Opawie.

## J. WYCHERA

fabryka maszyn rolniczych

w Wiedniu, II., Wintergasse 18; od sierpnia 1884 nowa fabryka Simmering, Hauptstrasse 46,

połącza po zniżonych cenach; plugi stalowe mocarnie 540 mm. szerokie, z kratą wydzielającą słomę i zboże, bardzo lekkie w ruchu i do tychczas niezrównane w działalności, kieratowe motornie, poprawne kieraty dzwonkowe. Wychery patent. przyrządy do czyszczenia zboża i młynki czyszczące z zadziwiająco działającą i bardzo łatwą ruchomą ręk. łuskiacz kukurydzy, sieczkarnie, triery i wiele innych maszyn gospodarczo-rolniczych i przyrządy bardzo trwale wykonane. Oprócz we Lwowie ma także skład towarów u p. L. Halkskiego, w handlu żelaza w Krakowie. (1649-8-10)

## Kapiele m. rskie Ostendy w Belgii.

Najpiękniejsze i najczystsze zwiędzane kąpiele morskie na stałym lądzie. Rezydencja letnia króla i królowej belgijskiej.

Pora kąpielowa od dnia 1 czerwca do dnia 15 października.

Nowy kursal.

wspaniała tama morska. Codziennie koncert i widowiska z tańcami w kursalu. Kursal, kasyno, park Leopolda i kąpiele morskie są pod zarządem miasta Ostendy.

W wtorek d. 5 sierpnia strzelanie do gołębi. Nagroda Towarzystwa.

W sobotę dnia 9 sierpnia strzelanie do gołębi. Nagroda „Phare”.

## KAROL RYBIŃSKI,

koncesjonowany budowniczy.

zamieszkały w Krakowie, ul. Floryańska 4. 36, odbywszy pięcioletnią praktykę w kraju i zagranicą, podejmuje się wszelkiego rodzaju robót wchodzących w zakres budownictwa lądowego jako: wykonania planów na kościoły i kaplice, na budynki mieszkalne i gospodarcze, na rekonstrukcję budowli — całkowite lub częściowe, sporządzenia kosztorysów, prowadzenia i dozoru technicznego nad robotami, wykonania szacunków — przyrzekając interesowanym obok najsumienniejszej pracy poprzestać na honorarium jak najumiarkowańszem. (1765-5-6)

## Najświeższe wyroby paryskie

najlepsze poręczone prawdziwe kauczukowe i gumowe, stosownie do doboru, po zlr. 1, 2, 3, 4, 5 zlr. — rozsyła PUNKTUALNIE za zaliczką lub za gotówkę Pierre Mounier, skład paryskich towarów gumowych w Wiedniu, Kärntnerstrasse 14 w Bazarze i Frelung 2 w Bazarze. (1415-61-)

## Chłodziaki i przyrządy do konserwowania

(lodownie)

uznane, najlepszy bardzo trwały wykonania, dla gospodarstw domowych, restauracji, browarów, kawiarni i cukierni, poleca fabryka przenośnych lodowni

Inżyniera Franciszka Bollingera

w Wiedniu, Wieden, Heumühlgasse 2.

(1632-6-12)

## Nowość dla wszystkich palących!

## C. k. wyl. uprzyw. przyrząd do wonienia

(AROMATISEUR)

ma z powodu doskonałej i zadziwiającej działalności wielką przyszłość p. zed sobą, tak, że nie będzie się brakowało u żadnego palącego. Udziela on każdemu cygaru lub tytoniowi stałe najdelikatniejszej woni, uszuwa z liścia tytoniowego tak niemłą ostrość i czyni go łagodnym i przyjemnym; przez niego przekształca się najtańsze, nawet 1/10 centowe cygaro na dobre, a dobre na wyborne i smaczne. Zarazem tworzy on z powodu zgrabnego kształtu podobnego do brzozy tytoniowej dla każdego palącego praktyczny i piękny podarunek. Cena c. k. wyl. uprzyw. przyrządu do wonienia wraz z wypełnieniem wystarczającym na cały rok wynosi 1 zlr. 50 ct. — a w razie upodobania można być wybraną wonią cygar hawanna lub wirginia. Następne k. zsta dalszego napełnienia, potrzebnego do ponownego użycia, wynosi 1 zlr. Na prowincję za zaliczką pocztową lub przekazem pocztowym. Opakowanie bezpłatne. Do nabycia przez

permanente Industrie-Ausstellung, Wien, I., Kärnthnerhof.

## Kwizdy płyn gośćcowy

oddawna wypróbowany doskonały środek przeciw

## gośćcowi, reumatyzmowi i cierpieniom nerwowym

a również zabezpieczający przeciw zniechęceniom, sztywności mięśni i ścięgien, zalanom krwi, przynicieniom, nieczułości skóry, następnie w częściowych kuracjach (kuracjach tydek), bólach nerwowych, spuchnięciach powstałych z długotrwałych opasowań, szczególnie także do wzmocnienia przed i po przyczerpieniu sił po wielkich trudach, długich marszach i t. p., tudzież w podeszłej starości w nadchodzącym osłabieniu.

Prawdziwy do nabycia we wszystkich aptekach wschodniej i zachodniej Galicji, hurtownie we wszystkich wielkich składach towarów aptekarskich. Główny skład u p. Piotra Mikolascha, aptekarza we Lwowie.

Główny skład rozsytkowy utrzymuje: apteka obwodowa Franciszka Jana Kwizdy c. k. nadwornego dostawcy w Kornenburgu.

Cena flaszki 1 zlr. w. a.

Zwraca się uwagę. Przy zakupie tego wyrobu upraszamy Szan. Publiczność, aby zawsze żądała Kwizdy płynu gośćcowego i zwracała na to uwagę, aby każda flaszka i pudełko zaopatrzone było powyższym znakiem ochronnym. (369-6-6)

Odpowiedzialny radca Drukarni Józef Zakocznicki.